motorola **W377/W372**

Guía de inicio rápido

Accesorios

Auriculares Bluetooth® H700

Auriculares Bluetooth® H670

Cargador portátil (HTAD)

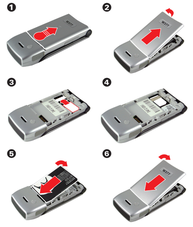
Éstos y otros accesorios están disponibles en: www.motorola.com

Si desea obtener más información sobre su teléfono, visite: www.motorola.com/support

68038390F26

Inicio

Inserción de la tarjeta SIM y la batería



Inicio

Carga de la batería

Las baterías nuevas no están completamente cargadas. Para cargar la batería del teléfono, conecte el cargador al teléfono y a una toma de corriente eléctrica.

Al finalizar la carga, en la pantalla aparecerá **Carga completa**.

Para conocer algunas sugerencias sobre la carga y la duración de la batería, consulte la sección Sugerencias para la batería.

Inicio

Encendido y apagado del teléfono

Mantenga pulsado .

Realización de una llamada

Introduzca un número de teléfono y pulse .

Respuesta a una llamada

Cuando el teléfono suene o vibre, abra la tapa o pulse .

finalizar una llamada

Pulse .

Conceptos básicos

Teléfono

Tecla de función izquierda
Tecla del navegador Web
Teclas de volumen
Realizar y responder llamadas.
Cargar y conectar al ordenador.
Tecla de función derecha
Tecla de mensaje
Encender/apagar, colgar, salir de los menús.
Abrir menús.
Menús de navegación. Pulse a la izquierda para escribir texto instantáneo
Escuchar música.

Nota: El teléfono puede no ser exactamente igual al que aparece en este manual. La ubicación y las funciones de todas las teclas son las mismas, no obstante, algunas secuencias pueden diferir, dependiendo del proveedor de servicios.

Conceptos básicos

Menús

1. Pulse para abrir el **Menú**.

2. Pulse hacia arriba, abajo, izquierda o derecha para resaltar una opción del menú.

3. Pulse **Selec.** para seleccionar la opción resaltada.

Conceptos básicos

Llamadas de emergencia

Para llamar al número de emergencia:

Pulse las teclas del teclado para introducir el número de emergencia, a continuación pulse para llamar.

El proveedor de servicios programa uno o varios números de teléfono de emergencia, como por ejemplo el 112, a los que puede llamar en cualquier momento, incluso cuando el teléfono está bloqueado o la tarjeta SIM no está insertada.

Nota: Los números de emergencia varían en función del país. Puede que el número o los números de emergencia preprogramados no funcionen en todos los lugares. A veces, no se puede realizar una llamada de emergencia por cuestiones de red, del entorno o de las interferencias.

Conceptos básicos

Buzón de voz

Vaya a: > **Mensajes** > **Buzón de Voz**

Últimas llamadas

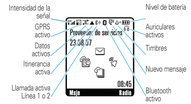
Vaya a: > **Últimas llamadas**

Acceso directo: Pulse desde la pantalla Principal para ver la lista de llamadas realizadas.

Conceptos básicos

Indicadores de estado

Los indicadores de estado se muestran en la parte superior de la pantalla principal:



Conceptos básicos

*Mapa de menús****

- **Agenda**
- **Juegos**
- **Opciones WAP**
- **Últimas llamadas**
  - Llamadas Recibidas
  - Llamadas Realizadas
  - Bloc de Notas
  - Tiempo Llamadas
  - Tiempo de Datos
  - Volumen de Datos
- **Multimedia**
  - Cámara **
  - Imágenes
  - Sonidos
  - Radio FM
- **Mensajes**
  - Crear
  - Entrada
  - Borrador
  - Salida
  - Notas Rápidas
  - Buzón de Voz
  - Mejes Navegador
  - Serv. Información
  - Plantillas MMS
- **Personalizar**
  - Pantalla Principal
  - Menú Principal
  - Interfaz
  - Saludo Inicial
  - Fondo Pantalla
  - Salvapantallas
  - Marc. Rápida
- **Herramientas**
  - Calculadora
  - Acc. Directos
  - Despertador
  - Cronómetro
  - Chat
  - Serv. Marcación
  - Aplicaciones STK *
  - Calendario
  - Linterna
- **Configuración**
  - Timbres
  - Desvío Llamadas
  - Llam. Entrante
  - Config. Inicial
  - Estado Teléfono
  - Manos Libres
  - Red
  - Seguridad
  - Prefijo Fácil *
  - Linterna
  - Bluetooth

*Funciones opcionales.
**Sólo se proporcionan en el W377.

***Este diseño corresponde al menú principal estándar. El menú del teléfono puede variar un poco.

Personalización

Cambio del timbre

Para cambiar el volumen del timbre:

Vaya a: > **Configuración** > **Timbres** > **Detalle**: *Tipo*

1. Desplácese hasta **Volumen Timbre** y pulse **Cambiar**.
2. Pulse hacia la derecha o la izquierda para subir o bajar el volumen.

Para cambiar el timbre:

Vaya a: > **Configuración** > **Timbres** > **Tipo**

Desplácese hasta el estilo que desee y pulse **Selec.**

- **Timbre Alto**
- **Timbre Bajo**
- **Vibración**
- **Vibrar y Timbre**
- **Vibrar desp. Timbre**
- **Silencioso**

Personalización

Establecimiento del salvapantallas

Vaya a: Pulse > > **Personalizar** > **Salvapantallas**

Desplácese hasta una imagen y pulse **Selec.**.

Esta función le ayuda a proteger la pantalla, pero no ahorra batería. Para prolongar la vida de la batería, desactive el salvapantallas.

Establecimiento del fondo de pantalla

Vaya a: Pulse > > **Personalizar** > **Fondo Pantalla**

Desplácese hasta una imagen y pulse **Selec.**.

Radio FM

Escuchar la radio

1. Conecte unos auriculares de 2,5 mm al teléfono.

   Nota: La radio no funciona sin los auriculares ya que el teléfono utiliza el cable de los auriculares como antena.
2. Pulse > **Multimedia** > **Radio FM**.
3. Pulse **Selec.** (la tecla de función izquierda).

Para sintonizar una emisora, pulse hacia la izquierda o hacia la derecha.

Para buscar las emisoras disponibles, mantenga pulsado hacia la izquierda o hacia la derecha.

Para ajustar el volumen, pulse hacia arriba o hacia abajo.

Para apagar la radio, pulse > **Cerrar** o desenchufe los auriculares.

Agenda

Almacenamiento de entradas de la agenda

Introduzca un número de teléfono en la pantalla principal.

1. Pulse **Guardar**.
2. Pulse **Cambiar** para abrir el área de entrada **Nombre**.
3. Introduzca un nombre para la nueva entrada de la agenda.
4. Pulse **Aceptar** para almacenar la entrada.

Llamada a una entrada de la agenda

Vaya a: > **Agenda**

Desplácese hasta la entrada a la que desea llamar y pulse .

Cámara

Toma de una fotografía

Vaya a: Pulse > > **Multimedia** > **Cámara**

1. Apunte con el objetivo de la cámara al objeto y pulse **Capturar** para tomar una fotografía.
2. Pulse **Guardar** para guardar la fotografía o **Descartar** para borrarla.

Cómo ver fotografías

Vaya a: Pulse > > **Multimedia** > **Cámara** > > **Ir a Imágenes**

Mensajes de texto

Envío de mensajes de texto

Vaya a: Pulse > > **Mensajes** > **Crear** > **Crear mensaje** > **SMS/EMS**

1. Escriba el mensaje y pulse **Aceptar**. En el modo de entrada de texto, pulse para cambiar a iTap™ (entrada de texto predictivo), Tap extendido, numérico o símbolos.
2. En la pantalla **Enviar**, introduzca el número al que desea enviar el mensaje con las teclas del teclado y pulse **Aceptar**.
3. Pulse **Enviar** cuando esté listo para enviar el mensaje.

Envíe un mensaje en tan sólo 5 clics. En la pantalla principal, pulse la flecha izquierda de la tecla de navegación para acceder directamente al editor de mensajes de texto. Escriba el texto y pulse **Enviar a**. En la pantalla **Enviar**, seleccione o introduzca el número al que desea enviar el mensaje. A continuación, haga clic en **Enviar**. Es así de fácil.

Bluetooth®

Uso de auriculares o de un kit de coche manos libres

Puede conectar al teléfono un auricular Bluetooth o un kit de coche para realizar llamadas con el manos libres.

El uso de teléfonos móviles mientras conduce, puede ser causa de distracción. Suspenda la llamada si no puede concentrarse mientras conduce. Por otra parte, el uso de dispositivos inalámbricos y de sus accesorios puede estar prohibido o restringido en determinadas zonas. Respete siempre las leyes y regulaciones concernientes al uso de estos productos.

Antes de intentar conectar el teléfono a un dispositivo manos libres, asegúrese de que el dispositivo se encuentra activado y listo en modo de sincronización o enlace (consulte la guía del usuario del dispositivo). Sólo puede conectar el teléfono a un dispositivo a la vez.

Vaya a: > **Configuración** > **Bluetooth** > **Manos libres** > **Buscar Dispos.**

Bluetooth®

El teléfono muestra una lista de todos los dispositivos encontrados al alcance.

1. Desplácese hasta un dispositivo en la lista y pulse o **Selec.** para conectarse al dispositivo.
2. Si resulta necesario, introduzca la clave de acceso al dispositivo (por ejemplo, 0000) y pulse **Aceptar**.

Cuando el teléfono está conectado, el indicador Bluetooth aparece en la pantalla principal.

Uso y seguridad de la batería

- **Motorola recomienda utilizar siempre baterías y cargadores de la marca Motorola.** La garantía no cubre los daños causados por las baterías y cargadores que no sean Motorola. **Precaución:** el uso de una batería o un cargador no homologados puede representar peligro de incendio, explosión, fuga u otro tipo de riesgo. El uso inapropiado de la batería o el uso de una batería dañada puede producir incendios, explosiones u otro tipo de riesgos.
- Se debe supervisar el uso de la batería por niños.
- **Importante:** los dispositivos móviles de Motorola están diseñados para que funcionen de forma óptima con baterías homologadas. Si en la pantalla aparece un mensaje como **Batería Inválida** o **Batería Incorrecta**, siga estos pasos:
  - Extraiga la batería y compruebe que lleva el holograma de "equipo original" de Motorola.
  - Si no lleva ningún holograma, no es una batería homologada.
  - Si lleva holograma, cambie la batería e intente cargarla de nuevo.
  - Si el mensaje continúa apareciendo, póngase en contacto con un Centro de servicio autorizado de Motorola.
- Las baterías nuevas o las baterías guardadas durante un largo período de tiempo pueden tardar más tiempo en cargarse.
- **Precauciones de carga:** cuando cargue la batería, manténgala a temperatura ambiente. No exponga nunca las baterías a temperaturas inferiores a 0°C (32°F) o superiores a 45°C (113°F) en el momento de la carga. Lleve siempre su dispositivo móvil cuando deje el vehículo.
- Cuando guarde la batería, manténgala en un lugar fresco y seco.
- Es normal que la vida de la batería disminuya con el paso del tiempo y que el tiempo de ejecución entre cargas sea menor o que sea necesario cargarla de forma más continua o durante más tiempo.

- **Evite dalar la batería y el dispositivo móvil.** No desmonte, abra, aplaste, doble, deforme, perfore, raye o sumerja la batería ni el dispositivo móvil. Evite las caídas de la batería o el dispositivo móvil, especialmente sobre superficies duras. Si la batería o el dispositivo móvil han sufrido alguno de estos daños, llévelos a un Centro de servicio autorizado de Motorola antes de utilizarlos. **No** intente secarlo con un aparato o fuente de calor, como un secador de pelo o un microondas.
- **Utilice con cuidado la batería cargada**, especialmente cuando lo coloque en un bolsillo, monedero u otro contenedor con objetos metálicos. El contacto con objetos metálicos (como joyas, llaves o cadenas) puede producir un circuito eléctrico (cortocircuito) y la batería puede sobrecalentarse, lo que puede causar daños o heridas.

Deshágase de las baterías usadas de acuerdo con las regulaciones locales. Póngase en contacto con el centro de reciclaje local para eliminar la batería correctamente.

Advertencia: No se deshaga nunca de las baterías tirándolas al fuego, ya que pueden explotar. Antes de utilizar el teléfono, lea la información sobre seguridad de la batería en la sección de "Información general y de seguridad".

Motorola, Inc., Consumer Advocacy Office,
1307 East Algonquin Road, Schaumburg, IL 60196

La batería, el cargador o el dispositivo móvil pueden tener símbolos, que significan lo siguiente:

Símbolo	Definición
	Indica información importante de seguridad.
	El dispositivo móvil o la batería no deben ser arrojados al fuego.
	Es posible que su batería o dispositivo móvil deban ser reciclados de acuerdo a las leyes locales. Consulte con las autoridades locales competentes para obtener más información.
	No debe tirar su batería o dispositivo móvil a la basura. www.motorola.com/recycle
LI ION BATTERY	Su dispositivo móvil contiene una batería interna de ion de litio.
	No permita que su batería, cargador o dispositivo móvil se mojen.
	Escuchar con auriculares a pleno volumen música o cualquier otro sonido puede dañar el oído.

El adaptador de alimentación es el dispositivo de desconexión del equipo. La base de toma de corriente debe estar cerca del equipo y ser fácilmente accesible.

Peligro de asfixia

El dispositivo móvil o sus accesorios pueden contener piezas desmontables que pueden representar un peligro de asfixia para los niños pequeños. Mantenga lejos del alcance de los niños pequeños el dispositivo móvil y sus accesorios.

www.hellomoto.com

Algunas características del teléfono móvil dependen de las posibilidades y de la configuración de red de su operador. Por otro lado, puede que algunas de esas características no les haya activado su operador, y/o quizá la configuración de la red limite su funcionalidad. Contacte siempre con su operador en relación a la disponibilidad y funcionalidad de estas características. Todas las características, funcionalidades y otras especificaciones del producto, así como la información contenida en esta guía del usuario, están basadas en la información más reciente, y se considera en más precisas para el momento de la impresión. Motorola se reserva el derecho a actualizar o modificar cualquier información o especificaciones sin previo aviso y obligación.

MOTOROLA y el logotipo de la M estilizada están registrados en la Oficina de patentes y marcas comerciales de los EE. UU. Todos los demás nombres de productos o servicios pertenecen a sus propietarios correspondientes. Las marcas comerciales Bluetooth pertenecen a sus propietarios y Motorola, Inc. las utiliza bajo licencia. Java y todas las demás marcas basadas en Java son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sun Microsystems, Inc. en los EE. UU. y otros países. America Online, AOL, el logotipo de AmericaOnline & Design, el logotipo de AOL & Design, y el logotipo del triángulo son marcas registradas de America Online, Inc. en los EE. UU. y otros países. Instant Messenger y Buddy List son marcas comerciales de America Online, Inc. Microsoft, Windows y Windows Me son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation y Windows XP es una marca comercial de Microsoft Corporation. Macintosh, Quicktime y el logotipo de Quicktime son marcas comerciales registradas de Apple Computer, Inc. iTunes es una marca comercial de Apple Computer, Inc., registrada en los EE. UU. y otros países. Todos los derechos reservados. wap es una marca de certificación de Wireless Fidelity Alliance, Inc.

© Motorola, Inc. 2005.

Aviso de copyright del software

Los productos Motorola descritos en este manual pueden incluir software protegido por copyright de Motorola o otros fabricantes almacenado en memorias de semiconductores u otros medios. La legislación de los EE. UU. y otros países permite que Motorola y otros proveedores de software conserven ciertos derechos exclusivos sobre el software protegido por los derechos de propiedad intelectual como, por ejemplo, los derechos exclusivos para distribuir o reproducir el software protegido. Por consiguiente, queda prohibido modificar, aplicar técnicas de ingeniería inversa, distribuir o reproducir en manera alguna cualquier elemento de software protegido que se incluya con los productos de Motorola en la medida que lo permita

la ley. Además, mediante la adquisición de productos Motorola no se otorga ni directamente ni de forma implícita, por acción innegable, ni de ninguna otra manera ninguna licencia en virtud de los derechos de propiedad intelectual, patentes o aplicaciones con patente de Motorola ni de ningún otro proveedor de software, excepto la licencia de uso normal, no exclusiva y exenta de derechos de autor que se deriva de la aplicación de la ley en la venta de un producto.

Aunque las especificaciones y características de los productos pueden cambiar sin previo aviso, ineteramos por todos los medios posibles garantizar que las guías del usuario se actualizan de forma continua de modo que incluyan las modificaciones en la funcionalidad de los productos. Sin embargo, en el caso remoto de que su versión de la guía no describa de manera adecuada la funcionalidad fundamental del producto, póngase en contacto con nosotros. También puede consultar versiones actualizadas de nuestras guías en el apartado del consumidor del sitio web de Motorola en http://www.motorola.com.

Precaución: Cualquier cambio o modificación a que se someta el teléfono radio, que no se haya autorizado expresamente por Motorola, anulará la autoridad del usuario para la utilización del equipo.

Datos sobre el coeficiente de absorción específica

ESTE MODELO CUMPLE CON LAS NORMAS INTERNACIONALES QUE RIGEN LA EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO

Su dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Ha sido diseñado para que no exceda los límites de exposición a las ondas de radio que recomiendan las normas internacionales. Estas normas han sido desarrolladas por la organización científica independiente ICNIRP, e incluyen unos márgenes de seguridad diseñados para asegurar la protección necesaria para todas las personas, independientemente de su edad y estado de salud.

Estas normas utilizan una unidad de medida conocida con el nombre de Coeficiente de Absorción Específica (CAE). El límite del CAE establecido por ICNIRP para aquellos dispositivos móviles que utilizan el público general es de 2 W/kg y el valor CAE más alto que se obtuvo con este dispositivo cuando se probó sobre el oído fue de 0,9 W/kg[1]. Dado que los dispositivos móviles ofrecen un gran número de funciones, pueden utilizarse en otras partes, como por ejemplo en el cuerpo, tal y como se describe en esta guía del usuario[2]. En este caso, el valor CAE más alto que se ha probado es de 0,23 W/kg[1].

Dado que el CAE se mide utilizando la potencia máxima de transmisión del dispositivo, el valor del CAE para este dispositivo cuando se utiliza en condiciones normales es inferior al indicado anteriormente. Ello es debido a que el dispositivo realiza cambios automáticamente en los niveles de potencia para asegurar la utilización del nivel mínimo necesario para poder contactar con la red. Aunque puede haber diferencias entre los niveles CAE de los diferentes teléfonos y condiciones en los que se pueden utilizar, todos ellos cumplen con los requisitos gubernamentales para asegurar una exposición segura. Tenga en cuenta que las mejoras que se realicen en este modelo pueden provocar cambios en el valor CAE para futuros productos.

En cualquier caso, todos los productos se fabrican de acuerdo a estas normas. La Organización Mundial de la Salud afirma que los estudios científicos proporcionados no muestran la necesidad de tomar ninguna precaución especial para el uso de dispositivos móviles. También indican que si desea reducir su nivel de exposición, puede conseguirlo reduciendo la duración de sus llamadas o bien utilizando un "manos libres" para mantener el teléfono móvil alejado de su cabeza o de su cuerpo.

Puede encontrar más información en los sitios web de la Organización Mundial de la Salud (http://www.who.int/emf) o bien en Motorola, Inc. (http://www.motorola.com/rfhealth).

1. Las pruebas han sido realizadas siguiendo las normas internacionales correspondientes. El límite incorpora un margen sustancial de seguridad para una protección adicional al público en general, así como para tener en cuenta cualquier variación posible en las mediciones. La información adicional incluye el protocolo de pruebas de Motorola, el procedimiento de valoración y el margen de incertidumbre de medición para este producto.
2. Consulte el apartado *Seguridad e información general* acerca de su utilización cerca del cuerpo.

Declaración de conformidad de las directrices de la Unión Europea

MOTOROLA

DECLARACION DE CONFORMIDAD
Normativa 1890/2000,

20 de Noviembre 2005

Referencia	LVD\2\05\0563\0\0
Nosotros, Motorola Inc, US Highway N.45, IL 60048, USA, declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto	
Nombre/Tipo	Motorola W377/W370
Descripción	GSM 900/1800/1900. GPRS clase B. Teléfono móvil con radio incorporada.
Nota	

es conforme con:

- los requisitos esenciales y todas las demás disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/EC
- todas las demás directrices relevantes de la Unión Europea

IMEI: 350034/40/3947219

CE0168

Type: MC2-411rl4

Número de Aprobación de Producto

En el cuadro anterior se puede ver un ejemplo de un típico Número de Aprobación de Producto.

Este producto se declara conforme con los siguientes documentos o estándares normativos, haciendo especial referencia a los requisitos específicos del Artículo 3 de la directiva.

Artículo 3.1.a	EN60950:2001 EN60950:2000
Artículo 3.1.b	EN 301 489-01 V1.4.1 : 08.2002 EN 301 489-17 V1.1.1 : 09.2000 EN 301 489-07 V1.2.1 : 08.2002
Artículo 3.2	ETSI EN 301 511 V9.0.2 EN 300 328 V1.2.1
Artículo 10	El proceso de conformidad de acuerdo con el Anexo V ha sido aplicado a todos los requisitos esenciales de la directiva enumerada arriba utilizando BABT/0560 como el Cuerpo Notificado.

Lars S. Nielsen
Director
Motorola GmbH
Husumerstrasse 251
D242941 Flensburg
Alemania
Phone: +49 461 803 0
Fax: +49 461 803 18219
Email: rtte@motorola.com

(firma del representante autorizado)

Este documento no tiene ninguna validez como prueba de homologación o importación sin la aprobación por escrito de Motorola Inc.

Información general y de seguridad

Esta sección contiene información importante respecto a un uso seguro y eficiente de su dispositivo móvil. Lea esta información antes de utilizar su dispositivo móvil.

Exposición a energía de radiofrecuencias (RF)

Su dispositivo móvil contiene un transmisor y receptor. Cuando está encendido ("ON"), recibe y transmite energía RF. Cuando se comunica con su dispositivo móvil, el sistema que se encarga de la llamada controla el nivel de potencia al que transmite su dispositivo.

Su dispositivo móvil de Motorola está diseñado para cumplir con los requisitos establecidos en la regulación local de su país en lo referente a la exposición de los seres humanos a la energía RF.

Precauciones de operación

Para un rendimiento óptimo de su dispositivo móvil y para garantizar que la exposición humana a la energía de RF no excede de las directrices establecidas en las normas relevantes, siga siempre estas instrucciones y precauciones.

Cuidado de la antena externa

Si su dispositivo móvil dispone de antena externa, utilice solamente la antena suministrada por Motorola o una de reemplazo homologada. Las antenas no autorizadas, las modificaciones o los aditivos podrían dañar el dispositivo móvil y/o podría resultar que su dispositivo incumpla los requisitos establecidos en la regulación de su país.

NO sujete la antena externa cuando el dispositivo móvil está EN USO. Sujetar la antena externa afecta a la calidad de la llamada y puede causar que el dispositivo móvil opere a un nivel de potencia superior al necesario.

* La información facilitada en este documento sustituye la información general de seguridad contenida en las guías para el usuario publicadas con anterioridad al 1 de mayo de 2006.

Utilización del producto

Cuando llame o reciba llamadas, utilice el dispositivo móvil como lo haría con un teléfono fijo.

Si lleva el dispositivo móvil sobre el cuerpo, colóquelo siempre en un soporte, funda, estuche o arnés suministrado o homologado por Motorola. Si no utiliza un accesorio corporal homologado o suministrado por Motorola, asegúrese de que el dispositivo móvil y su antena están a por lo menos 2,5 centímetros de su cuerpo durante la transmisión.

Cuando utilice alguna de las funciones de datos del dispositivo móvil, con o sin un accesorio de cable, coloque el dispositivo móvil y su antena a una distancia mínima de 2,5 centímetros de su cuerpo.

El uso de accesorios no suministrados o homologados por Motorola puede provocar que el dispositivo móvil supere los límites de exposición a energía de RF que están establecidos en las normativas. Encontrará una lista de accesorios suministrados o homologados por Motorola en el sitio web www.motorola.com.

Energía RF: interferencias y compatibilidad

Casi todos los dispositivos electrónicos son objeto de interferencias a causa de la energía RF de fuentes externas si están protegidos o diseñados de forma inadecuada, o configurados de cualquier otra forma respecto a la compatibilidad con energía RF. En algunos casos, su dispositivo móvil puede causar interferencias con otros dispositivos.

La operatividad está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no ha de causar interferencias dañinas.
- Este dispositivo debe aceptar las interferencias recibidas, incluyendo aquellas que pueden causar operaciones no deseadas.

Siga las instrucciones para evitar problemas de interferencias

Apague su dispositivo móvil en cualquier lugar en el que haya avisos indicando hacerlo. Estos lugares incluyen, entre otros, hospitales o instalaciones sanitarias en los que es posible que se utilice equipamiento sensible a la energía RF externa.

En un avión, apague el dispositivo móvil siempre que la tripulación así se le indique. Si el dispositivo móvil dispone de modo para aviones o alguna característica similar, consulte a la tripulación si puede utilizarlo.

SOLICITUD

Para solicitar el servicio en Garantía deberá entregar el Comunicador Personal s/o los accesorios en cuestión en el Centro de Servicio Técnico-Autorizado de Motorola con su configuración y embalaje originales suministrados por Motorola. Evite dejar cualesquiera complementos tales como las tarjetas SIM. Cuando el Producto se envíe o entregue a cualquier Servicio Técnico Autorizado, deberá ir acompañado de una etiqueta con su nombre, dirección y número de teléfono, el nombre de su Operador de Telefonía Móvil y la descripción del problema. En el caso de instalación en un vehículo, dicho vehículo en el que se halla instalado el Comunicador Personal deberá ser llevado al Servicio Técnico Autorizado capacitado para realizar tal verificación, ya que el análisis del cualquier problema puede requerir la inspección de toda la instalación en el vehículo.

Para poder tener derecho al servicio en Garantía, deberá presentar la factura de compra o un justificante de compra equivalente, donde conste la fecha de la misma. El Comunicador ha de mostrar también claramente el número de serie electrónico compatible original (IMEI) y el número de serie mecánico (MEN), como número de referencia. Esta información viene con el Producto.

Asegúrese de que todos los trabajos o piezas no sean fabricados y suministrados por Motorola.

En algunos casos, los Servicios Técnicos Autorizados podrán solicitarle que facilite información adicional sobre el mantenimiento de los Productos. Por tanto, es importante que guarde la información relativa a reparaciones anteriores y quede a disposición de éstos para que la sea realizada cualquier pregunta relativa al mantenimiento.

CONDICIONES

La presente Garantía limitada no será aplicable si el modelo o los números de serie que aparecen en el Producto han sido borrados, eliminados, alterados, se han hecho ilegibles o si la etiqueta del Comunicador ha sido modificada de cualquier otra forma. Motorola se reserva el derecho de rechazar un servicio en Garantía gratuito si no se presenta la documentación exigida o si la información es incompleta, ilegible o incompatible con los registros de fábrica.

La reparación podrá incluir, a elección de Motorola, actualización de software, la sustitución de piezas o placas por piezas o placas funcionalmente equivalentes, reparadas o nuevas. Los accesorios, piezas, baterías o placas sustituidos estarán garantizados durante el resto del plazo de Garantía original. El Plazo de Garantía

Limitada no se amplían. Todos los accesorios, baterías, piezas y equipo del Comunicador Personal originales que hayan sido sustituidos pasarán a ser propiedad de Motorola. Motorola no garantiza la instalación, el mantenimiento o la revisión de los productos, accesorios, baterías o piezas.

Motorola no será responsable, bajo ningún concepto, de los problemas o daños causados por cualquier equipo auxiliar que no haya sido suministrado por Motorola y que esté incluido en los Productos o que se use en relación con los mismos, o del funcionamiento del equipo Motorola con cualquier equipo auxiliar, excluyendose expresamente tal equipo de la presente Garantía.

Cuando se use el Producto junto con un equipo auxiliar o periférico que no haya sido suministrado por Motorola, no se garantiza el funcionamiento de la combinación Producto/periférico, ni se hará frente a ninguna reclamación de Garantía si el Producto se usa en esa combinación y Motorola determina que no existe ningún defecto en el Producto. Motorola rechaza específicamente toda responsabilidad por daños o equipo que se hayan causado, de cualquier modo por el uso del Comunicador Personal, de los accesorios, aplicaciones de software y de los periféricos (los ejemplos específicos comprenden, sin limitación, baterías, cargadores, adaptadores y fuentes de alimentación) cuando tales accesorios, aplicaciones de software y periféricos no sean fabricados y suministrados por Motorola.

¿QUÉ NO CUBRE LA GARANTÍA LIMITADA?

La presente Garantía limitada no es válida si los defectos se deben a daño, mal uso, alteración, negligencia o desviación de las condiciones o reparaciones realizadas por personas no autorizadas.

A modo de ejemplo, a los efectos de la presente Garantía, se consideran defectos o daños no cubiertos por esta Garantía:

1 Defectos o daños derivados del uso del Producto que no sea el normal y habitual.

2 Defectos o daños debidos a mal uso, a conexión a fuentes incompatibles, accidente o negligencia.

3 Defectos o daños debidos a verificaciones, utilización, mantenimiento, instalación o ajuste impropios, aplicaciones de software no autorizadas o a alteraciones o modificaciones de cualquier clase.

4 Roturas o daños de las antenas a menos que éstos sean causados directamente por defectos en los materiales o en el acabado.

5 Productos que, sin haber sido desmontados o reparados por Motorola, hayan sido expuestos a modificaciones o actividades inapropiadas y realización de pruebas con el objeto de verificar toda reclamación en Garantía.

6 Defectos o daños debidos al alcance, cobertura, disponibilidad, nivel de servicio o funcionamiento del sistema de telefonía móvil por el Operador.

7 Defectos o daños debidos a humedad, líquidos o alimentos.

8 Cables de antena rotos o dañados a menos que estos hayan sido forzados con la tarjeta modular rota.

9 Todas las superficies de plástico y todas las demás piezas externas arañadas o dañadas por el uso normal del cliente.

10 Fundas de cuero (cubiertas por garantías distintas, provistas por su propio fabricante).

11 Productos alquilados de forma temporal.

12 Mantenimiento periódico o reparación o sustitución de piezas debido al uso y desgaste normales.

Los ejemplos anteriores, en tiempo en espera y el ciclo total de vida de una batería recargable Motorola para su Comunicador Personal dependerán de las condiciones de uso y de las configuraciones de red. Como producto de consumo, las especificaciones indican que se puede obtener un rendimiento óptimo de su Comunicador Personal Motorola dentro de los seis primeros meses a partir de la fecha de compra y hasta haber realizado 200 cargas (Tiempo Óptimo de Rendimiento).

La Garantía de las baterías recargables Motorola se anulará si (i) las baterías se cargan con cargadores que no sean los cargadores homologados de Motorola especificados para la carga de baterías, (ii) alguno de los sellos de la batería está roto o muestra indicios de alteración, y (iii) se utiliza la batería en un equipo o servicio que no sea el equipo del Comunicador Personal para el cual ha sido especificada.

El uso y desgaste podrá afectar a los componentes del Producto, incluidos los problemas mecánicos relacionados con las carcasas, pintura, enmarcado y subensamblajes, partallas y teclados y todos los accesorios que no sean parte de la propia configuración del Producto, dependiendo de las condiciones y hábitos de uso del mismo. La reparación de los fallos que se generen por el uso y desgaste en los artículos consumibles, como baterías, más allá de su Tiempo Óptimo de Rendimiento, serán de su responsabilidad, como se recoge en el manual del producto, por lo que Motorola no concede garantía de reparación gratuita de tales artículos.

Componentes de cristal

Es posible que algunos componentes del dispositivo móvil estén hechos de cristal. Este cristal puede romperse si el dispositivo móvil cae sobre una superficie dura o sufre un impacto considerable. Si el cristal se rompe, no lo toque ni intente retirarlo. Deje de utilizar el dispositivo móvil hasta que un servicio técnico cualificado sustituya el cristal.

Ataques epilépticos o desmayos

Algunas personas son susceptibles de sufrir ataques epilépticos o desmayos cuando se exponen a luces parpadeantes, como por ejemplo, cuando juegan a videojuegos. Estos ataques epilépticos o desmayos pueden incluso ocurrirles a personas a las que nunca les haya pasado anteriormente.

Si ha padecido ataques epilépticos o desmayos, o si tiene antecedentes familiares de ese tipo de casos, consulte a su médico antes de jugar a videojuegos con el dispositivo móvil o utilizar la función de luces parpadeantes de éste (si la tiene). Suspenda su uso y consulte a un médico si presenta alguno de los síntomas siguientes: convulsiones, movimientos convulsivos de ojos o músculos, pérdida de conocimiento, movimientos involuntarios o desorientación. Es recomendable mantener la partalla a una cierta distancia de los ojos, encender las luces de la habitación y descansar durante 15 minutos cada hora, si está muy cansado, deje de usar el dispositivo.

Movimientos repetitivos

Cuando realiza acciones repetitivas, como pulsar teclas o introducir caracteres de texto con el dedo, puede experimentar ocasionalmente malestar en sus manos, brazos, hombros, cuello o en otras partes de su cuerpo. Si el malestar continúa durante el uso o después del mismo, pare y consulte a un médico.

Aviso de la FCC para los usuarios

La declaración siguiente se refiere a todos los productos que hayan recibido la aprobación de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones). Los productos aplicables exhiben el logotipo de la FCC y/o una identificación de la FCC en el dispositivo móvil y/o en la etiqueta del producto.

Motorola no ha aprobado la realización de ningún cambio o modificación en este dispositivo por parte del usuario. Cualquier cambio o modificación podría invalidar la autorización concedida al usuario para utilizar el equipo. Véase 47 CFR Sec. 15.21. Este dispositivo cumple lo establecido en el apartado 15 del Reglamento de la FCC. Su uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluidas las interferencias que puedan provocar un funcionamiento no deseado. Véase 47 CFR Sec. 15.19(3).

Si su dispositivo móvil o accesorio dispone de un conector USB, o si se considera un periférico que puede conectarse a un ordenador con fines de transferencia de datos, en este caso se recomienda que lea las obligaciones de garantía que corresponden a la declaración siguiente:

Este equipo ha sido sometido a prueba y se ha determinado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con lo estipulado en el apartado 15 del Reglamento de la FCC. Estos límites tienen como finalidad proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, a menos que se instale y se utilice de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se puede garantizar que no se vayan a producir interferencias en una instalación en concreto. En caso de que este equipo cause interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, lo cual podrá determinarse apagando el equipo y volviendo a encenderlo, se recomienda que el usuario intente corregir la interferencia por medio de una o más de las medidas siguientes:

- Cambiar la orientación o posición de la antena receptora.
- Aumentar la distancia que separa el equipo del receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado.

INFORMACIÓN DE LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DE LA SALUD (OMS)

Las investigaciones científicas actuales no recomiendan la necesidad de mantener ninguna precaución especial en el uso de los teléfonos móviles.

En caso de que esté preocupado, puede limitar su la exposición a la RF y/o la de sus hijos, tanto reduciendo la duración de las llamadas como utilizando dispositivos de manos libres para mantener el teléfono móvil alejado de su cabeza y cuerpo.

Fuente: Nota Informativa nº 193
Más información:
http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/en/

Reciclaje para el Cuidado del Medio Ambiente

Cuando vea este símbolo en un producto de Motorola, no lo deposite en la basura de su casa.

Reciclaje de Teléfonos Móviles y Accesorios

No deposite sus teléfonos móviles o accesorios electrónicos, como cargadores o auriculares, en la basura de su casa. En algunos países existen sistemas de recolección de equipos electrónicos. Contacte con las autoridades de su país para más detalles. Si estos sistemas de recolección no están disponibles, devuelva los teléfonos móviles o los accesorios electrónicos que no quiera a cualquier Centro de Servicio Motorola en su país.

INFORMACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

Motorola garantiza al comprador original que el Comunicador Personal y los accesorios que ha adquirido en un distribuidor autorizado Motorola (en adelante " los Productos") son conformes con las especificaciones aplicables de Motorola en vigor en el momento de su fabricación, por un plazo de Garantía estándar de 2 años desde la fecha de compra del/los Producto/s (en adelante "Plazo de Garantía Limitada").

Debe informarse a Motorola de la falta de conformidad con las especificaciones aplicables de cualquiera de los Productos en el plazo de dos (2) meses a contar desde la fecha en que detecte un defecto en el material, en el acabado o cualquier falta de conformidad, de cualquier clase, en un plazo no superior a los dos (2) años de Garantía Limitada, mediante la entrega inmediata del Producto para su revisión al Servicio Técnico Autorizado de Motorola más cercano.

Motorola no queda obligada por las declaraciones relativas al Producto que no hayan sido realizadas directamente por Motorola ni por las obligaciones de garantía que correspondan al vendedor.

Ajjunto a este Producto se incluye una relación de los números de servicios de atención telefónica de Motorola.

Durante el Plazo de Garantía Limitada, Motorola, a su discreción y sin cargo adicional, como única indemnización, reparará o sustituirá el Producto que no se ajuste a la presente Garantía; o, en su defecto, se le reembolsará hasta el importe del precio de compra pagado por el Producto por el comprador original, pero reducido teniendo en cuenta el uso que se haya hecho del Producto desde que fue entregado. Esta Garantía expirará al término del Plazo de Garantía Limitada.

Esta es la Garantía completa y exclusiva para el Comunicador Personal y los accesorios Motorola, en sustitución de cualesquiera otras garantías y cualesquiera otros términos y condiciones, tanto expresos como tácitos.

Motorola excluye todas las demás garantías y los demás términos y condiciones expresos o tácitos tales como garantías o calidad satisfactoria en caso de que se compre el producto en condición distinta a la del consumidor.

* incluyendo, sin limitación, pérdida de uso, pérdida de tiempo, pérdida de información, inconvenientes, pérdida comercial, daños emergentes, lucro cesante o pérdida de ahorros.

Marcapasos

Si tiene un marcapasos, pregunte a su médico antes de utilizar este dispositivo. Las personas con marcapasos han de adoptar las siguientes precauciones:

- SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de 20 centímetros del marcapasos cuando el teléfono esté encendido ("ON").
- NUNCA deben llevar el teléfono en el bolsillo del pecho.
- Deben utilizar el oído del lado opuesto al marcapasos para minimizar el potencial de interferencias.
- Deben apagar el teléfono inmediatamente si, por alguna razón, sospechan que se están produciendo interferencias.

Aparatos de audición

Algunos dispositivos móviles digitales pueden interferir ciertos tipos de aparatos de audición. En caso de que se produzca esta clase de interferencias, por favor, consulte con el fabricante de su aparato de audición o con su médico para encontrar alguna alternativa al problema.

Otros dispositivos médicos

Si utiliza algún otro tipo de dispositivo médico, consulte a su médico o al fabricante del dispositivo para determinar si éste está adecuadamente protegido contra la energía RF.

Precauciones mientras conduce

Consulte las leyes y normativas reguladoras del uso de dispositivos móviles al volante en su país. Obedézcalas siempre.

Cuando utilice el dispositivo móvil mientras conduce, tenga en cuenta lo siguiente:

- Preste toda la atención a la conducción y a la carretera. El uso de dispositivos móviles puede distraerle. Suspenda una llamada si no puede concentrarse en la conducción.
- Si está disponible, utilice la función de manos libres.
- Adéntrese de la carretera y aparque el vehículo antes de hacer o recibir a una llamada, si las condiciones así lo requieren.

En el apartado "Prácticas correctas mientras conduce" que encontrará al final de esta guía y/o en el sitio web de Motorola: www.motorola.com/callsmart.

Advertencias en la utilización

Obedezca todas las señales relacionadas con el uso de dispositivos móviles en espacios públicos, como instrucciones sanitarias o zonas en las que puede haber detonación de explosivos.

Para vehículos con airbag

No coloque el dispositivo móvil sobre el área de apertura del airbag.

Ambientes potencialmente explosivos

Las áreas con ambientes potencialmente explosivos están normalmente señalizadas, aunque no siempre, y pueden incluir zonas de repostaje de combustibles, como, por ejemplo, bajo la cubierta de embarcaciones, instalaciones de transporte o almacenamiento de combustibles o productos químicos, zonas en las que el aire contiene sustancias químicas o partículas como finos inflamables, polvo combustible o polvos metálicos.

Desconecte su teléfono antes de entrar en una zona con un ambiente potencialmente explosivo. No retire, instale o cargue baterías en estas zonas. En estos ambientes se pueden producir chispas que pueden producir una explosión o fuego.

Productos dañados

Si el dispositivo móvil o la batería se han sumergido en agua, han sido perforados o han sufrido una grave caída, no los utilice hasta que no los lleve a un servicio técnico autorizado de Motorola. No intente secarlos utilizando una fuente de calor externa, como, por ejemplo, un microondas.

Baterías y cargadores

Si pyas, llaves, cadenas metálicas o otros materiales conductores entran en contacto con las baterías de sus terminales, pueden completar un circuito eléctrico (cortocircuito) y calentarse mucho, causando daños personales. Tenga cuidado al manipular una batería cargada, especialmente cuando la introduzca en un bolsillo, bolso de mano, u otro recipiente que contenga objetos metálicos. **Utilice solamente baterías y cargadores originales Motorola.**

Precaución: Para evitar riesgos de daños personales, no arroje la batería a un fuego.

DATOS GRABADOS

Por favor, anote todos los datos que haya guardado en su Producto, como por ejemplo nombres, direcciones, números de teléfono, código de usuario y de acceso, notas, etc., antes de entregar el Producto en el servicio de reparación, ya que esos datos pueden borrarse o destruirse durante el proceso de reparación.

Por favor, si Vd. ha descargado material en el Producto, como por ejemplo tonos de llamada, melodías, dibujos para la pantalla, salvapantallas, juegos etc., antes podrán borrarse o destruirse durante el proceso de reparación o prueba. Motorola no se hace responsable de tales datos. El proceso de reparación o prueba no afectará a ningún material instalado por Motorola en su Producto.

REPARACIONES NO CUBIERTAS

Si Vd. solicita de Motorola la reparación de su Producto fuera del tiempo de Garantía o si el defecto no está cubierto por la Garantía, Motorola podrá llevar a cabo esas reparaciones o podrá encargar a un tercero autorizado que las efectúe, estas reparaciones deberán ser sin cobro alguno para Vd.